



### Aosta Bike Tour

Prestito gratuito di biciclette turistiche, per visita della città (con localizzatore satellitare GPS e programma multimediale, su richiesta)

#### **Biciclette di colore giallo solo per i turisti**

E' un servizio gratuito, fruibile tutti i giorni dalle ore 8.30 alle 18.30 (8.30/19.30 in estate)

La chiave è reperibile presso  
l'Ufficio Informazioni Turistiche  
AIAT di Aosta - Piazza Arco d'Augusto  
**(Tel. 0165/235343 per informazioni e in caso di necessità)**

E' richiesto un documento d'identità  
(Terminato l'uso, riconsegnare la chiave)

#### **Attenzione**

Le biciclette non possono essere consegnate ai minori,  
se non accompagnati da un adulto.  
Non sono predisposte per un secondo passeggero (anche se bambino)



### Aosta Bike Tour

Location gratuite de vélos touristiques pour la visite de la ville  
(avec balise GPS et programme multimédia, à la demande)

#### **Vélos jaunes réservés aux touristes**

Le service est gratuit et utilisable tous les jours  
de 8h30 à 18h30 (8h30 à 19h30 en été)

Pour obtenir la clé,  
adrezsez-vous à l'Office du Tourisme  
A.I.A.T. Aoste – Place de l'arc d'Auguste  
**(Tél. 0165 23 53 43 pour tous renseignements)**

Un document d'identité est requis  
(Rendre la clé après utilisation)

#### **Attention**

Ces vélos ne peuvent pas être utilisés  
par un mineur non accompagné d'un adulte.  
Ils ne sont pas adaptés au transport d'un deuxième passager (même d'un enfant)

#### **Prelievo Bici**

Inserire la chiave nella serratura in rastrelliera e ruotarla a destra finché si blocca...

...Lasciare la chiave in tale posizione e sfilare la bicicletta tirandola a sé.

#### **Deposito Bici**

Infilare la bicicletta nel dispositivo cha ha lo stesso numero della bicicletta...

...Ruotare la chiave a sinistra e sfilarla.

#### **Retrait du vélo**

Insérer la clé dans la serrure du râtelier et tournez-la vers la droite jusqu'à ce qu'elle se bloque...

...Laissez la clé en place et dégagez le vélo en le tirant vers vous.

#### **Retour du vélo**

Replacer le vélo dans le dispositif d'accrochage qui porte son numéro ...

...Tournez la clé vers la gauche et ôtez-la de la serrure.